

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2010

aruandeaasta lõpp: 31.12.2010

ärinimi või sihtasutuse nimi: OÜ Sabatäht

registrikood: 11385807

tänavatalu nimi, Mustamäe tee 185A-8
maja ja korteri number:

küla/alev/alevik/linn: Tallinn

vald:

postisihthumber: 12912

maakond: Harju maakond

telefon: +372 51 05 936

faks:

e-posti aadress: kerti.tergem@ettl.ee

veebilehe aadress:

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Materiaalne põhivara	10
Lisa 3 Müügitulu	10
Lisa 4 Tööjõukulud	11
Lisa 5 Seotud osapooled	11

Tegevusaruanne

2010. aastal tegeles OÜ Sabatäht tõlke- ja toimetustöödega.

2011. aastal on plaanis jätkata tõlke- ja toimetustegevust, OÜ laiendamist kavas ei ole.

2010. a. ei tehtud uurimis- ja arenguväljaminekuid, neid pole planeeritud ka 2011. aastaks.

Juhatus on üheliikmeline ja liikmele tasusid ei makstud.

Kerti Tergem

Juhatuse liige

Raamatupidamise aastaaruanne

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Juhatus kinnitab OÜ Sabatäht 2010. a raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamise tavaga;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. OÜ Sabatäht on jätkuvalt tegutsev ettevõte.

Bilanss

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	20 257	28 209	
Nõuded ja ettemaksed	17 000	13 879	
Kokku käibevara	37 257	42 088	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	36 794	19 888	2
Kokku põhivara	36 794	19 888	
Kokku varad	74 051	61 976	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	32 067	21 711	
Kokku lühiajalised kohustused	32 067	21 711	
Kokku kohustused	32 067	21 711	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	40 000	40 000	
Kohustuslik reservkapital	349	349	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-84	-131	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 719	47	
Kokku omakapital	41 984	40 265	
Kokku kohustused ja omakapital	74 051	61 976	

Kasumiaruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Müügitulu	18 252	56 958	3
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-676		
Mitmesugused tegevuskulud	-12 093	-50 202	
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-3 814	-6 736	2
Ärikasum (-kahjum)	1 669	20	
Finantstulud ja -kulud	50	27	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	1 719	47	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 719	47	

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2010	2009
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	1 669	20
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	3 814	6 736
Kokku korrigeerimised	3 814	6 736
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-3 121	8 100
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	10 356	12 514
Laekunud intressid	50	27
Kokku rahavood äritegevusest	12 768	27 397
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-20 720	-9 724
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-20 720	-9 724
Kokku rahavood	-7 952	17 673
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	28 209	10 536
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-7 952	17 673
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	20 257	28 209

Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2008	40 000	349	-131	40 218
Aruandeperioodi kasum (kahjum)			47	47
31.12.2009	40 000	349	-84	40 265
Aruandeperioodi kasum (kahjum)			1 719	1 719
31.12.2010	40 000	349	1 635	41 984

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted

Sabatäht OÜ 2010. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamise tavaga. Hea raamatupidamise tava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes raha pangakontol. Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 2 500 krooni. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 2 500 krooni, kantakse kulusse. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (viitvõlad ning muud lühiajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva.

Lisa 2 Materiaalne põhivara

(kroonides)

				Kokku
	Arvutid ja arvuti-süsteemid	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2008				
Soetusmaksumus	20 000	20 000	2 500	22 500
Akumuleeritud kulum	-5 600	-5 600		-5 600
Jääkmaksumus	14 400	14 400	2 500	16 900
Ostud ja parendused			9 724	9 724
Amortisatsioonikulu	-6 000	-6 000	-736	-6 736
31.12.2009				
Soetusmaksumus	20 000	20 000	12 224	32 224
Akumuleeritud kulum	-11 600	-11 600	-736	-12 336
Jääkmaksumus	8 400	8 400	11 488	19 888
Ostud ja parendused			20 720	20 720
Amortisatsioonikulu	-2 000	-2 000	-1 814	-3 814
31.12.2010				
Soetusmaksumus	20 000	20 000	32 944	52 944
Akumuleeritud kulum	-13 600	-13 600	-2 550	-16 150
Jääkmaksumus	6 400	6 400	30 394	36 794

Lisa 3 Müügitulu

(kroonides)

Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
	2010	2009
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	18 252	56 958
Kokku müük Euroopa Liidu riikidele	18 252	56 958
Kokku müügitulu	18 252	56 958
Müügitulu tegevusalade lõikes		
	2010	2009
Raamatukirjastamine		
Kirjalik ja suuline tõlge	18 252	56 958
Kokku müügitulu	18 252	56 958

Lisa 4 Tööjõukulud

(kroonides)

Sabatäht OÜ-s 2010.aastal tööjõukulud puudusid.

Lisa 5 Seotud osapooled

(kroonides)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	2010
	Müügid
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	6 000

Aruande digitaalallkirjad

OÜ Sabatäht (registrikood: 11385807) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KERTI TERGEM	Juhatuse liige	27.05.2011

Kasumi jaotamise ettepanek

(kroonides)

	2010
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-84
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 719
Kokku	1 635

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EEK)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	18252	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Kerti Tergem	46806070249	Tallinn, Harju maakond, Eesti	40000 EEK

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 5105936
E-posti aadress	Kerti.Tergem@etl.ee